COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 9.3.2007
COM(2007) 88 final

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de încheiere a reexaminării intermediare parțiale a măsurilor antidumping privind importurile de fibre sintetice discontinue din poliester originare din Republica Populară Chineză, Arabia Saudită, Belarus şi Republica Coreea

(prezentată de Comisie)

EXPUNERE DE MOTIVE

1) CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele şi obiectivele propunerii**

Prezenta propunere se referă la aplicarea Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2117/2005 al Consiliului din 21 decembrie 2005 („Regulamentul de bază") în cadrul procedurii privind importurile de fibre sintetice discontinue din poliester originare din Republica Populară Chineză, Arabia Saudită, Belarus şi Republica Coreea.

- **Contextul general**

Prezenta propunere se înscrie în contextul punerii în aplicare a Regulamentului de bază şi este rezultatul unei investigații efectuate în legătură cu cerințele de fond şi procedurale stabilite în Regulamentul de bază.

- **Dispoziții în vigoare în domeniul vizat de propunere**

Nu există dispoziții în domeniul vizat de propunere.

- **Concordanța cu alte politici şi obiective ale Uniunii**

Nu este cazul.

2) CONSULTAREA PĂRȚILOR INTERESATE ŞI EVALUAREA IMPACTULUI

- **Consultarea părților interesate**

Părțile interesate implicate în procedură au avut deja posibilitatea să-şi apere interesele în timpul investigației, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului de bază.

- **Obținerea şi utilizarea avizelor experților**

Nu a fost nevoie de consultarea experților externi.

- **Evaluarea impactului**

Prezenta propunere este rezultatul punerii în aplicare a Regulamentului de bază.

Regulamentul de bază nu prevede o evaluare generală a impactului, dar conține o listă exhaustivă cu condițiile care trebuie evaluate.

3) ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

- **Rezumatul măsurilor propuse**

La 22 decembrie 2005, Comisia a inițiat *ex officio* o reexaminare intermediară parțială, limitată la examinarea definiției produselor vizate de măsurile antidumping aplicabile importurilor de fibre sintetice discontinue din poliester (PSF) originare din Republica Populară Chineză (RPC), Arabia Saudită, Belarus, Australia, Indonezia, Thailanda, Republica Coreea şi India.

La baza prezentei reexaminări au stat informațiile furnizate de către un producător exportator coreean, care a indicat că fibrele discontinue din poliester care se topesc la temperaturi scăzute (LMP) ar trebui excluse din definiția produselor, deoarece acestea par să aibă caracteristici fizice şi chimice de bază şi utilizări finale diferite în comparație cu alte tipuri de PSF.

Cu toate acestea, investigația a indicat că LMP şi alte tipuri de PSF au aceleaşi caracteristici de bază fizice şi chimice şi au aceeaşi utilizări finale de bază. În special, LMP şi alte tipuri de PSF se bazează pe aceleaşi materii prime, procesul lor de producție este în esență la fel, au aceeaşi utilizări finale tipice, sunt distribuite pe aceleaşi căi şi, într-o anumită măsură, se pot substitui reciproc. Prin urmare, este evident că LMP şi alte tipuri de PSF ar trebui să fie considerate ca fiind un singur produs pentru aplicarea măsurilor antidumping în vigoare.

Prin urmare, se propune finalizarea acestei reexaminări intermediare parțiale fără modificarea definiției produselor vizate de măsurile antidumping aplicabile importurilor de PSF din RPC, Arabia Saudită, Belarus şi Republica Coreea. Trebuie observat că măsurile antidumping privitoare la importurile de PSF originare din Australia, India, Indonezia şi Thailanda au fost abrogate de Regulamentul (CE) nr. 1515/2006 al Consiliului din 13 octombrie 2006 şi, aşadar, astfel de importuri nu mai fac obiectul prezentei reexaminări intermediare parțiale.

Statele membre au fost consultate şi au sprijinit prezenta propunere în unanimitate.

Se propune Consiliului să adopte propunerea de Regulament anexată care trebuie publicată în Jurnalul Oficial cât mai curând posibil.

- **Temei juridic**

Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2117/2005 al Consiliului din 21 decembrie 2005.

- **Principiul subsidiarității**

Propunerea ține exclusiv de competența Comunității. Aşadar, nu se aplică principiul subsidiarității.

- **Principiul proporționalității**

Propunerea se conformează principiului proporționalității din următorul motiv/următoarele motive.

Forma acțiunii este descrisă în regulamentul de bază mai sus menționat şi nu permite luarea de decizii la nivel național.

Nu sunt necesare indicații privind măsura în care sarcina financiară şi administrativă care revine Comunității, guvernelor naționale, autorităților regionale şi locale, operatorilor economici şi cetățenilor este limitată şi proporțională cu scopul propunerii.

- **Alegerea instrumentelor**

Instrumentele propuse: regulament.

Alte mijloace nu ar fi adecvate din următorul motiv/următoarele motive.

Regulamentul de bază mai sus menționat nu prevede alte alternative.

4) INCIDENȚA BUGETARĂ

Propunerea nu prezintă nici o incidență asupra bugetului Comunității.

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de încheiere a reexaminării intermediare parţiale a măsurilor antidumping privind importurile de fibre sintetice discontinue din poliester originare din Republica Populară Chineză, Arabia Saudită, Belarus şi Republica Coreea

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunităţii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecţia împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea ţărilor care nu sunt membre ale Comunităţii Europene[1] („regulamentul de bază”), în special articolul 11 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei prezentată după consultarea comitetului consultativ,

întrucât:

1. PROCEDURA

1.1. Măsuri în vigoare

(1) Prin Regulamentul (CE) nr. 1522/2000[2], Consiliul a impus o taxă antidumping definitivă pentru importurile de fibre sintetice discontinue din poliester (PSF) originare din Australia, Indonezia şi Thailanda.

(2) Prin Regulamentul (CE) nr. 2852/2000[3], Consiliul a impus o taxă antidumping definitivă pentru importurile de PSF originare din Republica Coreea şi India.

(3) Prin Regulamentul (CE) nr. 1799/2002[4], Consiliul a impus o taxă antidumping definitivă pentru importurile de PSF originare din Belarus.

(4) Prin Regulamentul (CE) nr. 428/2005[5], Consiliul a impus o taxă antidumping definitivă pentru importurile de PSF originare din Republica Populară Chineză (RPC)

---

1 JO L 56, 6.3.1996, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2117/2005 (JO L 340, 23.12.2005, p. 17).

2 JO L 175, 14.7.2000, p. 10.

3 JO L 332, 28.12.2000, p. 17. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 428/2005 al Consiliului (JO L 71, 17.3.2005, p. 1).

4 JO L 274, 11.10.2002, p. 1.

5 JO L 71, 17.3.2005, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1333/2005 al Consiliului (JO L 211, 13.8.2005, p. 1).

şi Arabia Saudită şi a modificat şi a reînnoit pe cinci ani măsurile referitoare la Republica Coreea.

(5) Toate aceste Regulamente vor fi denumite în continuare „regulamente inițiale”. Investigațiile care au dus la măsurile impuse de regulamentele inițiale vor fi denumite în continuare „investigații inițiale”. În urma reexaminării în temeiul expirării măsurilor privind importurile de PSF originare din Australia, India, Indonezia şi Thailanda[6], Consiliul, prin Regulamentul (CE) nr. 1515/2006[7], a abrogat taxele antidumping pentru astfel de importuri.

(6) Trebuie observat că, la 12 aprilie 2006[8], a fost inițiată o nouă procedură antidumping privind importurile de PSF originare din Malaezia şi Taiwan şi că au fost impuse măsuri provizorii prin Regulamentul (CE) nr. 2005/2006[9] al Comisiei.

1.2. Motivele reexaminării

(7) La baza prezentei reexaminări au stat informațiile furnizate de către un producător exportator coreean, Saehan Industries Inc., care a indicat că fibrele discontinue din poliester care se topesc la temperaturi scăzute (LMP), aşa cum sunt definite mai jos în considerentul (20), ar trebui excluse din definiția produselor, deoarece acestea par să aibă caracteristici fizice şi chimice de bază şi utilizări finale diferite în comparație cu alte tipuri de PSF. În special, spre deosebire de alte tipuri de PSF, s-a constatat că LMP-urile au proprietăți inerente de liant.

1.3. Inițierea

(8) Considerând, după consultarea comitetului consultativ, că au existat probe suficiente care să justifice inițierea unei reexaminări intermediare parțiale, Comisia a anunțat printr-un aviz („aviz de inițiere”) publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene[10] inițierea unei reexaminări intermediare parțiale în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentului de bază, limitată la examinarea definiției produselor vizate de măsurile antidumping pentru importurile de PSF originar din RPC, Arabia Saudită, Belarus, Australia, Indonezia, Thailanda, Republica Coreea şi India. Trebuie observat că prezenta reexaminare a fost inițiată la inițiativa proprie a Comisiei.

1.4. Ancheta de reexaminare

(9) Comisia a notificat oficial autoritățile din RPC, Arabia Saudită, Belarus, Australia, Indonezia, Thailanda, Republica Coreea şi India („țările vizate”) şi toate celelalte părți cunoscute ca fiind vizate, adică producătorii/exportatorii din țările vizate şi asociațiile acestora, utilizatorii şi importatorii din Comunitate şi asociațiile lor şi producătorii din Comunitate şi asociațiile lor, despre inițierea anchetei de reexaminare. Comisia a oferit părților interesate posibilitatea de a-şi face cunoscute punctele de vedere în scris şi de a solicita o audiere în termenul prevăzut în avizul de inițiere. S-au acordat audieri

---

6 JO C 174, 14.7.2005, p. 15; JO C 323, 20.12.2005, p. 21.
7 JO L 282, 13.10.2006, p. 1.
8 JO C 89, 12.4.2006, p. 2.
9 JO L 379, 28.12.2006, p. 65.
10 JO C 325, 22.12.2005, p. 20.

tuturor părților interesate care au solicitat acest lucru şi au demonstrat că există motive speciale pentru a fi audiați.

(10) Comisia a trimis chestionare tuturor părților vizate şi tuturor celorlalte părți care şi-au manifestat interesul în termenele precizate în avizul de inițiere.

(11) Având în vedere domeniul de reexaminare, nu s-a stabilit nici o perioadă de investigație în sensul prezentei reexaminări. Informațiile din chestionare au acoperit perioada 1998-2005 („perioada vizată"). Pentru perioada vizată s-au solicitat informații despre volumul şi valoarea vânzărilor/achizițiilor, volumul şi capacitatea de producție pentru toate tipurile de PSF şi LMP. În plus, s-a solicitat părților vizate să facă observații legate de orice diferențe sau asemănări între LMP şi alte tipuri de PSF în ceea ce privește procesul de producție, caracteristicile tehnice, utilizarea finală, interschimbabilitate etc.

(12) Au fost primite chestionare cu răspunsuri suficient completate de la un producător exportator de PSF din Thailanda, doi din Republica Coreea şi unul din Arabia Saudită, patru producători, cinci utilizatori şi doi importatori de PSF din Comunitate. Au fost primite observații de la câteva alte părți, inclusiv asociația utilizatorilor şi asociația producătorilor de PSF din Comunitate.

(13) Comisia a căutat şi a verificat toate informațiile considerate necesare pentru evaluarea necesității de modificare a domeniului de aplicare al măsurilor în vigoare.

(14) Trebuie observat faptul că, deoarece în urma reexaminărilor paralele în temeiul expirării măsurilor măsurile aplicabile importurilor de PSF originare din Australia, India, Indonezia şi Thailanda au fost anulate în octombrie 2006 (vezi considerentul (5)), prezenta reexaminare nu se mai aplică cu privire la aceste țări, iar constatările sale vizează doar măsurile aplicabile PSF-urilor originare din RPC, Arabia Saudită, Belarus şi Republica Coreea.

2. PRODUSUL VIZAT

(15) Produsul vizat constă, aşa cum a fost definit în toate regulamentele inițiale, în fibre sintetice discontinue din poliester, necardate, nepieptănate sau prelucrate în alt mod pentru filare, originare din RPC, Arabia Saudită, Belarus, Australia, Indonezia, Thailanda, Republica Coreea şi India („produsul vizat") şi în prezent se clasifică în cadrul Nomenclaturii combinate cu codul 5503 20 00. De obicei se face referire ca fibre discontinue din poliester sau PSF.

3. REZULTATELE ANCHETEI DE REEXAMINARE

3.1. Metodologie

(16) Pentru a stabili dacă LMP şi alte tipuri de PSF ar trebui considerate ca fiind un singur produs sau două produse distincte, s-a examinat dacă acestea prezintă aceleaşi caracteristici fizice şi tehnice de bază şi aceleaşi utilizări finale. În acest sens, s-au examinat şi procesul de producție, interschimbabilitatea şi distincția dintre LMP şi alte tipuri de PSF.

3.2. Concluzii

3.2.1. Observații generale

(17) PSF-urile sunt o materie primă folosită în diferite etape ale procesului de fabricație a produselor textile. PSF sunt folosite pentru filare, adică fabricarea filamentelor pentru producția de textile după ce au fost sau nu amestecate cu alte fibre, cum ar fi bumbacul sau lâna, sau pentru aplicații nețesute, cum ar fi căptușirea sau vătuirea anumitor produse textile, de exemplu perne, banchete pentru autovehicule și jachete.

(18) PSF-urile sunt vândute sub formă de diverse tipuri de produse destinate filării sau aplicațiilor nețesute, cu una sau două componente și cu diverse specificații, cum ar fi denierul/decitexul, tenacitatea, lustrul, nivelul de calitate etc. Aceste tipuri de produse nu sunt întotdeauna interschimbabile (de ex. fibrele pentru filare și aplicații nețesute, fibre cu una sau două componente, fibre cu caracteristici termice specifice, cum ar fi fibrele ignifuge etc.). Cu toate acestea, după cum au demonstrat investigațiile inițiale, caracteristicile fizice și chimice și utilizările finale ale acestor tipuri de fibre sunt în esență aceleași. În plus, deși nu fiecare tip de produs poate fi înlocuit de oricare alt tip, totuși există o interschimbabilitate parțială și o suprapunere a utilizării între diferitele tipuri de produse, nici unul dintre ele nefiind separat în mod evident de cel puțin unele dintre ele.

(19) Trebuie remarcat că LMP-urile nu constituie un produs nou. Totuși, ca tip de PSF, LMP-urile nu au fost examinate separat în cadrul investigațiilor inițiale, deoarece nici una dintre părțile interesate nu a susținut că ar exista diferențe între caracteristicile fizice și tehnice ale acestor produse. Prezenta revizuire a confirmat că LMP-urile, care au fost produse pentru prima dată în anii 1980 și au fost comercializate de atunci în țări ca Japonia, Taiwan și de asemenea în Comunitate, erau deja produse și comercializate în cantități importante de către cel puțin trei producători din Comunitate și în una dintre țările vizate, și anume Republica Coreea, în timpul investigațiilor inițiale. De fapt, s-a constatat că importurile de PSF, inclusiv de LMP din Republica Coreea au fost efectuate la prețuri de dumping și au cauzat prejudicii industriei comunitare.

3.2.2. Caracteristicile fizice și chimice ale LMP-urilor

(20) LMP-urile constituie unul dintre tipurile de fibre sintetice discontinue din poliester cu două componente. Acestea sunt fibre din poliester cu temperatură de topire scăzută având o structură de miez și înveliș; ele sunt compuse din miez de poliester și un înveliș din poliester copolimer. Când este încălzit, învelișul exterior din copolimer se topește la o temperatură mai scăzută decât miezul din poliester și acționează ca un lipici. Există mai multe subcategorii de LMP, având compoziții diferite și, în consecință, temperaturi de topire diferite.

(21) LMP-urile sunt produse din aceeași materie primă și au același aspect exterior ca celelalte tipuri de PSF. Cu toate acestea, prin definiție, acestea conțin doi polimeri din poliester diferiți. În acest context ar trebui remarcat faptul că LMP nu sunt singurele PSF cu două componente; există numeroase alte tipuri de PSF, care au fost întotdeauna considerate ca formând un singur produs în scopul procedurilor de antidumping.

(22) Anumiți utilizatori din Comunitate şi un producător exportator au argumentat că LMP-urile şi alte tipuri de PSF, cu una sau două componente, sunt fabricate din materii prime diferite. Asociația producătorilor din Comunitate şi anumiți producători din Comunitate au argumentat că materiile prime de bază sunt aceleaşi pentru toate tipurile de PSF, inclusiv pentru LMP. În această privință ar trebui remarcat că toate tipurile de PSF, inclusiv LMP, au la bază acidul tereftalic şi etilenul glicol . Aceste materii prime constituie componenta de bază, la care se pot adăuga aditivi sau componente suplimentare, în vederea obținerii anumitor proprietăți specifice ale fibrelor, cum ar fi temperatura scăzută de topire în cazul LMP-urilor. Ipoteza că LMP-urile ar fi fabricate din materii prime diferite este, prin urmare, respinsă.

(23) Un producător exportator a afirmat de asemenea că factorul „aspect" nu este relevant pentru analiza caracteristicilor fizice şi tehnice ale diverselor produse sau tipuri de produse. În acest sens, trebuie menționat că aspectul în sine nu constituie în mod normal un criteriu pentru definirea produsului respectiv, în special când este vorba de produse chimice. Totuşi, aceasta nu înseamnă că acest factor trebuie să fie complet ignorat. În cazul de față, aspectul identic constituie un element suplimentar pentru a demonstra că LMP-urile şi alte tipuri de PSF nu se pot deosebi uşor unele de celelalte. Prin urmare, ipoteza este respinsă.

(24) Având în vedere cele expuse mai sus, se poate concluziona că LMP-urile nu pot fi considerate ca având caracteristici fizice şi chimice de bază diferite de cele ale altor tipuri de PSF, în special cele cu două componente.

3.2.3. Procesul de producție

(25) Se reaminteşte că cercetările anterioare au stabilit că, din punctul de vedere al procesului de producție, se poate face o distincție generală între PSF virgine, produse din materii prime virgine, şi PSF regenerate, produse din poliester reciclat.

(26) În ceea ce priveşte LMP-urile, prezenta anchetă de reexaminare a constatat că nu există diferențe semnificative între producția de LMP-uri şi de alte tipuri de PSF cu două componente. S-a constatat că orice producător de alte tipuri de PSF cu două componente poate să treacă la producția de LMP relativ uşor. Sistemele de filare a fibrelor cu două componentelor funcționează atât în Comunitate cât şi în restul lumii de peste 20 ani. Producția fibrelor cu două componente este mai sofisticată decât cea a fibrelor cu o componentă; cu toate acestea, diferența între cele două sisteme nu poate fi considerată ca fiind substanțială.

(27) Anumiți utilizatori comunitari au susținut că trecerea la producția de LMP nu ar fi rentabilă. S-a afirmat că deşi liniile de producție pentru LMP şi pentru tipurile de PSF cu două componente sunt de fapt identice, trecerea la producția de LMP ar necesita anumite modificări, în special schimbarea filierelor, ceea ce ar duce la întreruperi semnificative ale timpului de producție. În consecință, deşi trecerea la producția de LMP sau viceversa este fezabilă din punct de vedere tehnic, ea ar putea fi nerentabilă şi prin urmare ar afecta capacitatea disponibilă pentru producția de LMP. Asociația producătorilor comunitari şi un producător comunitar au declarat că procesul de producție pentru toate tipurile de PSF cu două componente este de fapt acelaşi, iar trecerea la producția de LMP nu prezintă inconveniente tehnice, însă că aceasta depinde de funcționarea pieței, în special de cerere şi de prețuri. Mai mult, ei au afirmat că există suficientă capacitate pentru a satisface cererea de LMP în Comunitate

dacă condițiile pieței o permit. În acest sens, următoarele aspecte trebuie luate în considerare. În primul rând, concluzia că nu există diferențe substanțiale între producția de LMP şi cea de alte tipuri de PSF nu a fost contestată. În al doilea rând, rentabilitatea trecerii la producția de LMP sau viceversa poate varia semnificativ de la un producător la altul, însă anumiți producători din Comunitate operează efectiv o astfel de schimbare. În final, trecerea unui producător la producția de LMP depinde în mare măsură de prețul de vânzare pe care acesta îl poate obține pentru diferite tipuri de PSF pe piață. În acest sens, trebuie de asemenea remarcat faptul că nu există producători exclusivi de LMP în Comunitate sau în țările exportatoare interesate. Prin urmare, această ipoteză nu modifică concluziile referitoare la procesul de producție.

(28) Procesul de producție, care nu este în sine decisiv în definirea unui produs, nu poate fi considerat drept factor de diferențiere a LMP-urilor de alte tipuri de PSF.

3.2.4. Utilizările finale caracteristice ale LMP-urilor

(29) Datorită temperaturilor reduse de topire LMP-urile sunt în mod obişnuit utilizate drept componente în aplicații tehnice nețesute unite termic precum şi în aplicații de umplere unite termic. Principalele utilizări finale se referă la următoarele grupe de produse: echipamente casnice (mobilă, saltele, perne), autovehicule (covoare, filtre), igienă personală (scutece, produse absorbante), îmbrăcăminte (izolare). În toate utilizările sale, LMP-urile sunt amestecate şi topite împreună cu alte fibre PSF şi reprezintă în mod normal 15 % din volumul acestor amestecuri.

(30) Anumiți utilizatori comunitari au susținut că LMP-urile nu reprezintă în jur de 15% din amestec decât în vata unită termic pentru mobilă şi accesorii de pat. În alte aplicații, ca de exemplu straturile de absorbție şi distribuție, proporția de LMP în amestec variază între 35 % şi 50 %, iar în aplicațiile de filtrare a aerului LMP-urile reprezintă până la 70 % din amestec. În acest sens, trebuie adăugat faptul că în anumite aplicații, ca de exemplu vata pentru izolarea îmbrăcămintei, LMP reprezintă mai puțin de 15 % din amestec. Ancheta de reexaminare a arătat că deşi volumul relativ al LMP în cadrul diferitelor utilizări finale variază, în marea majoritate a aplicațiilor LMP-urile reprezintă o componentă minoră (media globală fiind în jur de 15 %) comparativ cu alte tipuri de PSF în amestec în aceste produse. Evaluarea de la considerentul (29) de mai sus este prin urmare confirmată.

(31) Principalii utilizatori de LMP din Comunitate sunt industriile aplicațiilor nețesute. Aceste întreprinderi utilizează în mod obişnuit o gamă largă de alte tipuri de PSF ce aparțin categoriei de produse nețesute. Nu există utilizatori specifici de LMP-uri la nivelul Comunității. S-a observat, de asemenea, că nu există diferențe substanțiale în privința circuitelor de distribuție a LMP-urilor şi a altor tipuri de PSF. Se reamintește că LMP-urile sunt întotdeauna utilizate în amestec cu alte tipuri de PSF.

(32) Un producător exportator a declarat că deşi aceiaşi utilizatori folosesc LMP-uri şi alte tipuri de PSF şi deşi circuitele de distribuție a LMP-urilor şi a altor tipuri de PSF sunt fundamental aceleaşi, aceasta nu înseamnă că LMP-urile şi alte tipuri de PSF sunt „produse similare”. Într-adevăr, faptul în sine nu înseamnă că LMP-urile şi alte tipuri de PSF trebuie considerate ca fiind un singur produs; totuşi, acest fapt sugerează că între LMP şi alte tipuri de PSF nu există diferențe în ceea ce priveşte distribuția. Cu alte cuvinte, din punctul de vedere al distribuției, nu există motive pentru excluderea LMP-urilor din sfera de aplicare a măsurilor. În plus, astfel cum s-a demonstrat la

considerentul (29) de mai sus, LMP-urile au aceleaşi utilizări finale ca şi alte tipuri de PSF, dat fiind că pot fi folosite numai în amestec cu acestea. Prin urmare, ipoteza nu este admisă.

(33) Având în vedere cele de mai sus, se poate concluziona că LMP-urile şi alte tipuri de PSF au aceleaşi utilizări finale şi sunt distribuite prin aceleaşi circuite.

3.2.5. Interschimbabilitate

(34) Astfel cum s-a prezentat mai sus, deşi LMP-urile nu au caracteristici fizice şi chimice de bază diferite față de alte tipuri de PSF, în schimb au anumite proprietăți specifice. Totuşi, în numeroase aplicații LMP-urile pot fi înlocuite de alte tipuri de PSF folosind tehnologii de unire diferite, cum ar fi unirea PSF-ulrilor cu răşină sau unirea termică a PSF-urilor prin utilizarea altor fibre de unire topite. Prin urmare, acestea sunt interschimbabile cu alte tipuri de PSF.

(35) Anumite părți au contestat concluzia menționată cu privire la interschimbabilitatea LMP-urilor cu alte tipuri de PSF. Un producător exportator a argumentat că, dat fiind că unirea cu răşină şi unirea cu ajutorul altor fibre de unire topite necesită înlocuirea LMP-urilor cu răşină şi fibre de unire care nu sunt fabricate din poliester, nu există o interschimbabilitate între LMP şi alte tipuri de PSF. Anumiți utilizatori din Comunitate au argumentat că utilizarea altor tehnologii de unire menționate mai sus va duce la apariția unor proprietăți diferite pentru anumite produse finite şi din acest motiv asemenea substituții nu sunt posibile în anumite aplicații. Aceste argumente au fost examinate mai amănunțit. Investigația a indicat că deşi diferitele tehnologii de unire nu sunt întotdeauna interschimbabile în cazul tuturor aplicațiilor finale, totuşi există o anumită interschimbabilitate şi astfel LMP-urile se află în competiție cu PSF-urile unite cu răşină şi cu PSF-urile unite cu fibre de unire altele decât cele cu miez/înveliş pentru anumite aplicații. În consecință, nu se poate concluziona în mod general că nu există substitut pentru LMP-uri şi că acestea nu sunt interschimbabile cu alte tipuri de PSF.

(36) Un producător exportator a remarcat, de asemenea, că argumentul său privind amenințarea pentru mediu şi pentru sănătatea lucrătorilor reprezentată de anumite răşini chimice nu a fost examinat în mod corespunzător. În acest sens, se remarcă faptul că un asemenea argument nu are relevanță în acest caz, deoarece în cazul anumitor aplicații unirea cu răşină nu poate fi înlocuită cu alte tehnologii de unire şi în orice caz unirea de răşină trebuie să respecte cerințele de mediu din Comunitate şi din statele membre. În concluzie, acest argument se respinge.

3.2.6. Deosebirea dintre LMP şi alte tipuri de PSF

(37) Nu există nici o deosebire vizuală sau tactilă între LMP şi alte tipuri de PSF. Secțiunea transversală a LMP-urilor diferă de cea a fibrelor cu o singură componentă. Totuşi, aceasta nu diferă întotdeauna de secțiunea transversală a altor tipuri de PSF cu două. Se reaminteşte faptul că există numeroase varietăți de LMP-uri, care au temperaturi diferite de topire. Prin urmare, nu este posibilă o distincție clară pe baza temperaturii de topire. Din această cauză se pare că LMP-urile nu pot fi diferențiate uşor de alte tipuri de PSF şi că orice identificare sigură a acestui tip produs ar necesita utilizarea unor instrumente sofisticate.

(38) Anumiți utilizatori din Comunitate nu au fost de acord cu concluzia de mai sus că LMP-urile nu pot fi uşor diferențiate de alte tipuri de PSF, în special în ceea ce priveşte temperatura de topire. S-a argumentat faptul că deşi punctul de topire al învelişului LMP-urilor variază între 110°C şi 190°C, acesta este net inferior punctului de topire al altor tipuri de PSF, care ar fi în jur de 255°C. Se remarcă faptul că variațiile temperaturilor de topire de mai sus confirmă că LMP-urile, precum şi alte tipuri de PSF, există în numeroase variante şi identificarea nu se poate realiza întotdeauna cu uşurință. În consecință, concluziile formulate la considerentul (37) de mai sus nu pot fi modificate.

(39) Un producător-exportator a argumentat că simplul fapt că LMP-urile sunt vizual similare altor tipuri de PSF nu poate constitui un criteriu de neexcludere a LMP-urilor din sfera de aplicare a măsurilor. Astfel cum s-a justificat la considerentul (23), deşi „aspectul" în sine nu este decisiv pentru a răspunde la întrebarea dacă diferitele tipuri de produse ar trebui să fie clasate ca „un singur produs" sau nu, acesta constituie un element suplimentar al analizei (a se vedea considerentul (16) de mai sus). Faptul că diferitele tipuri de produse nu pot fi uşor diferențiate nu poate fi ignorat. Prin urmare, argumentul se respinge.

4. CONCLUZII ASUPRA DEFINIȚIEI PRODUSELOR

(40) Constatările prezentate mai sus indică faptul că LMP-urile şi alte tipuri de PSF au aceleaşi caracteristici de bază fizice şi chimice şi au aceleaşi utilizări finale de bază. În numeroase aplicații, LMP-urile se află în concurență directă sau indirectă cu alte tipuri de PSF pe piața comunitară. Prin urmare, se concluzionează că LMP-urile şi alte tipuri de PSF ar trebui să fie considerate ca un singur produs şi că reexaminarea parțială intermediară privind definiția produselor vizate de măsurile antidumping trebuie încheiată.

(41) Toate părțile interesate au fost informate cu privire la faptele şi considerațiile esențiale în baza cărora s-au formulat concluziile de mai sus. Părților li s-a acordat o perioadă în care şi-au putut prezenta observațiile față de informațiile comunicate.

(42) Observațiile orale şi scrise ale părților au fost examinate, însă acestea nu au modificat concluzia de a nu modifica definiția produselor vizate de măsurile antidumping în vigoare pentru importurile de PSF,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articol unic

Reexaminarea parțială intermediară, în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, a definiției produselor vizate măsurile antidumping aplicabile importurilor de fibre sintetice din poliester încadrate la codul NC 550320 00, originare din Republica Populară Chineză, Arabia Saudită, Belarus şi Republica Coreea se încheie fără modificarea măsurilor antidumping în vigoare.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale şi se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Preşedinte